Un premier portrait de la situation touristique au Bas Saint-Laurent en 1984

De façon à répondre plus adéquatement aux attentes des communications et intervenants du milieu, l'Association Touristique du Bas Saint-Laurent a entrepris de créer au printemps '84 un réseau de cueillette d'information de façon à connaître la situation la plus exacte de la pratique touristique au cours de la forte saison comme en basse saison.

Une cinquantaine d'intervenants divers (hébergement, restauration, sites d'activités, etc.) ont été contactés. Nous voulons remercier les quelque trente intervenants qui de façon régulière répondent à nos demandes, ce qui nous permet de vous livrer ce premier communiqué.

D'une façon générale, la situation touristique se présente comme assez bonne. Amorcée un peu plus tôt (fin mai) elle a connu un ralentissement significatif coincidant avec Québec '84 et les événements entourant les Grands Voiliers (20 juin au 5 juillet). Depuis ce temps, il semble que la situation soit de retour à la normale.

Compte tenu du contexte économique actuel, une période de crise à peine terminée et certaines perspectives peu encourageantes, un fait indéniable ressort: les habitudes et la pratique touristique des Québécois ont beaucoup évolué, marquées par la prudence. Ceci se caractérise par des déplacements plus restreints; changement dans la pratique d'activités, changement des habitudes alimentaires, etc.

Voici ce à quoi ressemblait la situation touristique au Bas Saint-Laurent pour le mois de juin 1984. Au niveau de l'hébergement traditionnel (hôtel, môtel seulement) notons une augmentation de la fréquentation des établissements chez lesquels nous effectuons des recherches. Cet échantillon nous révèle une fréquentation de l'ordre de 47% pour juin. Cette donnée est corroborée par un rapport de la statistique du Québec situant à 42,5% la fréquentation pour l'ensemble des établissements soit une hausse de 3,5% en comparaison avec 1983.

Les établissements de camping quant à eux ont connu un début de saison très difficile avec des taux d'occupation se situant en moyenne à un peu plus de 20%. Nous n'avons pas de comparatif malheureusement.

Au niveau des sites et attractions, la situation est sensiblement la même que celle de l'an dernier. Toutefois, la pratique d'activités semble complémentaire plutôt qu'activité principale et motif de voyage.

Au niveau de la fréquentation des centres de renseignements touristiques, la situation est très variable d'un point à l'autre. Chez eux où l'on dénote une diminution, c'est en partie attribuable à un début de saison très tardif. On dénote malgré tout une fréquentation très accrue à la maison de Notre-Dame-du-Portage et sur les traversiers on note une augmentation de plus de 50% de la fréquentation.

Ce ne sont là que quelques éléments d'informations qui ne permettent pas de donner une image réelle d'une saison touristique encore jeune.

Edith Marquis
Agente de liaison
867-1272

Nouvelle politique sur la récupération des téléphones

Québec-Téléphone a été autorisée par la Régie des services publics du Québec à imposer des frais pour les appareils téléphoniques loués qu'elle ne peut récupérer de ses abonnés. Pendant une période d'essai s'étendant du 1er septembre 1984 jusqu'à la fin de 1985, des frais s'appliqueront aux appareils pour lesquels le service a été débranché et qui n'auront pu être récupérés.

Lorsque l'abonné déménagera ou annulera son service téléphonique, des frais seront perçus s'il ne retourne pas ses appareils à un Télécentre ou autre point de distribution ou si l'installateur ne peut avoir accès aux locaux de l'abonné au jour fixé. Les frais s'appliqueront aux appareils monolignes enfichables, ces derniers demeurant la propriété de Québec-Téléphone.

Si la compagnie ne respecte pas les rendez-vous convenus pour la reprise des appareils, il n'y aura pas de frais. De plus, si l'abonné retourne un appareil pour lequel des frais ont été perçus dans les six mois suivant la facturation, un remboursement total sera accordé pourvu qu'il soit justifié.

Les abonnés qui retournent leurs téléphones enfichables à un Télécentre ou autre point de distribution lorsque le service est débranché bénéficieront d'un crédit de 3$ par appareil sur leur facture.

Frais pour les différents types d'appareils non récupérés: Régulier à cadran 33$; Régulier à clavier 55$; Contempra à cadran 65$; Contempra à clavier 80$; Script à cadran 70$; Script à clavier 90$; Imagination 65$; Décoratifs à cadran et à clavier 60$; Princesse 60$; Harmonie 45$.

Pour renseignement: Denys Courchesne (722-5627)

Voici le Canrailpass Jeunesse et le tarif Ambassadeur

C'est l'Année du tourisme au Canada. À cette occasion Via Rail, conjointement avec Transports Canada, a mis sur pied un nouveau laissez-passer aux jeunes de 12 à 22 ans de voyager en train, à des prix réduits de 25%.

Le vent dans les voiles et le "chou chou" du train en "tête" Via Rail a émis le laissez-passer Canrailpass Jeunesse. Celui-ci offre aux jeunes la possibilité de parcourir des distances illimitées à travers le Canada. Tant que le laissez-passer est valide, les jeunes peuvent prendre le train aussi souvent qu'ils le désirent.

Par ses quatre formes de laissez-passer, la Canrailpass Jeunesse veut s'ajuster aux besoins des voyageurs qui souhaitent voyager à l'est de Winnipeg, à l'ouest de Winnipeg, dans le Corridor Québec-Windsor, ou encore, partout au Canada. Elle est offerte pour des périodes de huit, quinze, vingt-deux ou trente jours.

Via Rail offre aussi aux gens de 60 ans et plus le tarif Ambassadeur qui lui permet d'obtenir un tiers de rabais sur toutes les destinations. De plus, cette réduction s'applique sur le prix régulier des chambres dans tous les hôtels Holiday Inn canadiens. Pour profiter de ces rabais, les gens doivent se procurer la Carte Ambassadeur, disponible gratuitement dans toutes les agences de voyage ainsi qu'à VIA. Pour de plus amples informations: 1-800-361-5390.

NOUVEL HORAIRE D'ÉTÉ!

Veuillez prendre note que la boutique est fermée les samedis, durant la saison estivale, jusqu'au 1er septembre 1984 inclusivement.

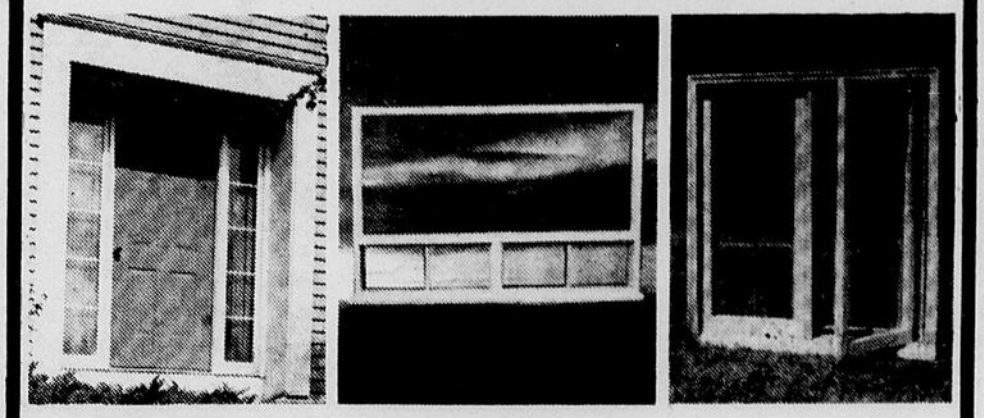
La semaine, nous sommes à votre service aux heures habituelles.

Bon été à tous!

BOUTIQUE
Evolution Décor inc.
84 ST-GERMAIN OUEST, RIMOUSKI
722-8211
Service à domicile gratuit

LES DÉCOUVERTES DE
MONSIEUR BRICOLEUR

FAITES VOTRE CHOIX
ET RENCONTREZ DES SPÉCIALISTES!



GRAND CHOIX DANS TOUTES LES DIMENSIONS APPROBATION SCHL

FENÊTRES
Battants, auvents
- cèdre
- pin
- pin recouvert

Coulissantes
- 4 vitres
- thermos
- avec ou sans recouvrement

PORTES
En bois
En acier (Isolée)
D'assemblage
Portes patio

DÉPOSITAIRE R. LAFLAMME & FRÈRES INC.
Portes et fenêtres

LES MEILLEURS ACHATS SE FONT CHEZ
LES MATÉRIAUX B.Dupont 1982 INC.
17, rue Goulet, Rimouski
724-2530

JEAN BRISSON

De passage à Rivière-du-Loup, mon ami Jean Lapointe m'a adressé une petite carte postale. Il est en pleine forme et son projet de film avec son ami Yvon Deschamps "mijote" toujours. Pour l'instant, il mise beaucoup sur la comédie musicale qu'il vient d'enregistrer et qui sera présentée au réseau de Radio-Canada en décembre.

—0—

Au sujet des cartes postales, saviez-vous que la carte postale date de 1869? C'est un peintre portugais Olivarez qui eut un jour l'idée d'envoyer à une dame de ses amies un morceau de carton régulièrement timbré, mais portant au verseau un dessin de lui et quelques vers. L'envoi fut arrêté par la poste, mais la carte postale était née.

—0—

La semaine dernière, dans une petite auberge du comté de Charlevoix, j'ai lu cette pancante. "Nos ustensiles ne sont pas des médicaments, S.V.P. ne les prenez pas après les repas".

—0—

C'est du 14 au 30 septembre que les familles Bérubé se sont données rendez-vous en Normandie en France. Le secrétaire de l'association notre ami Georges "que j'ai rencontré" me disait qu'il est maintenant tard pour réserver. Les Bérubé qui manqueront cette chance cette année pourront se reprendre l'an prochain, puisque deux régions européennes ont déjà offert leur hospitalité. D'après le président du club, M. Marius, ces rencontres se veulent toniques pour raffermir les liens d'amitié de tous les Bérubé.

—0—

Avec l'engouement de la planche à voile, le lac Saint-Mathieu tout comme la baie de Sainte-Luce sont devenus des endroits très fréquentés par les véliplanchistes. Le beau temps aidant, la Fête de la mer nous en a donné plein la vue. Pour leur part, les organisateurs des récentes compétitions du lac Saint-Mathieu étaient aux "petits oiseaux". Là aussi, il était beau de voir la brise et les bises.

—0—

Voici la recette que j'ai reçue d'un centenaire. Il m'a dit: "pour vivre vieux, il faut manger deux fois moins et rire quatre fois plus."

—0—

Un des hommes fort de l'UQAR Bertrand Maheux a découvert pendant ses vacances à Ste-Luce l'ivresse de la planche à voile. Comme Châteaubriand le disait: "On laisse sur le rivage les passions des hommes; plus de devoir a remplir, plus de comptes à rendre, plus de journaux et plus de politique. Maheux défie quiconque de maîtriser cette invention par bon vent, sans éprouver un grand sentiment de satisfaction, et de fierté.

—0—

Les compagnies d'assurance-santé reçoivent les lettres les plus curieuses qu'on puisse imaginer. J'en ai déniché quelques unes: - "Je veux mon argent le plus tôt possible; j'ai été au lit deux semaines avec le même docteur et cela ne m'a fait aucun bien. S'il n'y a pas d'amélioration, je serai forcé d'appeler un autre médecin.

—0—

- "Je n'ai pas encore d'enfants, car mon mari, qui est chauffeur de camion, travaille jour et nuit. - "C'est mon huitième enfant. Qu'alle s faire dans mon cas M. Cliche? - "Je vous écris pour vous dire que mon bébé qui vient de naître, a deux ans. Quand aurais-je mon argent?"

—0—

- "En réponse à votre lettre, j'ai donne naissance à un garçon pesant dix livres; j'espère que ceci est très satisfaisant". - "A moins que je ne reçoive l'argent de mon mari bientôt, je serai forcee de mener une vie immorale". - "Vous avez changé mon petit garçon en une fille. Est-ce que ceci peut faire une grande différence?" - "Je vous fais parvenir mon certificat de mariage avec mes trois enfants, dont un est une erreur, comme vous pouvez le constater".

—0—

L'ex-hôtelier rimouskois, Adolphe Mongrain, vit maintenant à Tadoussac m'a raconté qu'autrefois, la confédération redoutable des Iroquois des six nations comprenait les Mahawks, les Oneïdas, les Onondages, les Cayugas, les Sénécois et les Tadoussacois.

—0—

La campagne électorale bat son plein et on en entend des mûres et des pas mûres. Un orateur disait: "Mesdames, Messieurs, le Canada possède d'innombrables régions ou la main de l'homme n'a jamais mis les pieds." Un autre gueullait: "le temps est venu de mettre un "frein" à l'inertie du parti libéral."

—0—

Félicitations à Jean-Yves Chamberland pour la rénovation et le nouvel aménagement de son marché de légumes à Rimouski-Est. Le choix, la qualité et la fraîcheur des fruits et légumes sont vraiment remarquables. Que de terre a été brassée depuis le temps de la splendeur de Rome ou la laitue, jadis apanage de l'Asie mineure, se cultivait localement, de même que les concombres originaires des Indes.

—0—

En emportant à leur tour les graines et les racines du Latium vers les terres du Nord, les colonisateurs romains contribuèrent autant à civiliser les peuples avec leurs laitues et leurs asperges qu'avec leurs lances et leurs voies militaires.

—0—

C'est en quelque sorte grâce aux grandes conquêtes que la ménagère d'aujourd'hui dispose d'un tel choix de légumes. Au VIIe siècle, les armées arabes traversèrent l'Afrique du Nord pour se rendre en Espagne où elles apportèrent les aubergines et les épinards, venus eux-mêmes d'Asie, et imposèrent une cuisine raffinée, pauvre en viande mais riche en légumes. Maintenant au 20e siècle, on retrouve une variété inimaginable au Potager du Fleuve.

—0—

C'est en service commandé que notre ami Roger Desrosiers, l'as comptable, s'embarquera prochainement pour l'Europe. C'est un premier voyage vers ce continent. Mon cher Roger, même s'il est le plus petit de la terre vous verrez qu'il en est le plus finement dessiné, conçu, modelé. Comme les Européens vous vous croirez volontiers au nombril du monde. Bon voyage.

—0—

Jusqu'a preuve du contraire, je pense que l'homme qui roule présentement la voiture la plus dispendieuse en ville, est le brasseux d'affaires Leonard Gagnon. Sa Mercédes, achetée l'an dernier, en est une de plus de 60,000$. Pour Leonard, ce rêve devenu realite se traduit par ce conseil: Si vous voulez realiser vos rêves, reveillez-vous.

—0—

La semaine prochaine je vous parlerai des hommes qui portent la moustache.

—0—

Jean Brisson

Dans le cadre de son concours, gagnez un magnétophone à vidéo-cassettes JVC, le Trust Royal du Carrefour Rimouski, représenté par son directeur, M. Pierre Larivière, a procédé le vendredi 20 juillet à la remise du prix à l'heureux gagnant, M. Marcel Duchesne de Rimouski. Ce concours a été organisé pour le lancement du "Compte à tout faire" du Trust Royal, son nouveau compte chèques à intérêts quotidiens.

À Saint-Narcisse, le 2 août

Alain Marcoux entreprend une nouvelle tournée de comté

Fidèle à son habitude depuis qu'il est élu à l'Assemblée Nationale (1976), le député Alain Marcoux, ministre des Affaires municipales et ministre des Travaux publics et de l'Approvisionnement, entreprend cet été une nouvelle tournée de comté.

Rappelons que monsieur Marcoux fait deux tournées par année dans le comté:

1. **Une tournée d'hiver** où chaque conseil municipal invite la population et les représentants des associations ou organismes locaux à faire part à leur élu - lors d'une assemblée publique - des divers problèmes municipaux et autres qu'ils rencontrent et qui touchent l'administration gouvernementale. Cette tournée sert également de programmation annuelle du travail de monsieur Marcoux comme député; elle dure ordinairement sept ou huit jours à raison de trois ou quatre municipalités visitées par jour.

2. **Une tournée d'été** est organisée par les membres du Parti Québécois et le député ne visite qu'une municipalité par jour, prend contact avec les militants du Parti, fait des visites d'entreprises, prend connaissance de projets nouveaux, fait du porte-à-porte et en soirée tient une assemblée publique où toute la population est invitée.

Notons que depuis qu'il est ministre, monsieur Marcoux fait ses tournées d'été en trois ans plutôt qu'un: ainsi l'an dernier le député complétait la tournée entreprise en 1981 et cette année, il en débute une toute nouvelle.

En voici la programmation:

Jeudi le 2 août: Saint-Narcisse, repas avec des militants du Parti Québecois, porte-à-porte en après-midi, assemblée publique à la salle municipale à compter de 20 heures.

Vendredi le 3 août: Saint-Anaclet, rencontre avec des militants du Parti Québécois, porte-à-porte et assemblée publique à la salle municipale à 20 heures.

Samedi le 4 août: Lac-des-Aigles, repas-causerie avec les membres d'une coopérative ouvrière de production, du porte-à-porte, un souper avec des militants du Parti, la messe dominicale à 19 heures 30 et l'assemblée publique à 20 heures 15 à la salle municipale.

Cette tournée du député se poursuivra à:

Sainte-Luce, le 16 août, Bic le 17 août et finalement Saint-Fabien, samedi le 18 août.

Pour Alain Marcoux, ce genre de tournée permet de rencontrer les gens dans leur milieu et à leur domicile et facilite une communication vraiment directe et personnelle.

Quant aux assemblées publiques, elles sont le lieu et l'occasion pour le député d'expliquer certaines lois ou mesures gouvernementales ainsi que de connaître les commentaires et critiques de l'ensemble des contribuables vis-à-vis l'administration des affaires de l'Etat.

Corvée au Sentier du Littoral à Sacré-Coeur

Le comité de citoyens de Sacré-Coeur lance une invitation à toutes les personnes désireuses de donner quelques heures de leur temps lors d'une corvée qui se tiendra **le samedi 4 août à 9h00 au Sentier d'interprétation du Littoral** (rue des Vétérans).

Les sentiers ont déjà deux ans d'existence et il faut veiller à un minimum d'entretien afin d'en préserver le cachet et d'en assurer l'accès en toute sécurité.

Que ce soit pour faucher les abords du sentier, réparer une section de ponton, étendre de la poussière de roche ou installer un banc, nous avons besoin de monde, homme ou femme.

Nous vous demandons d'apporter vos outils (faux, pelle, marteau, rateau, scie mécanique, etc.) et votre bonne humeur.

Invitation particulière à tous les membres du comité de citoyens.

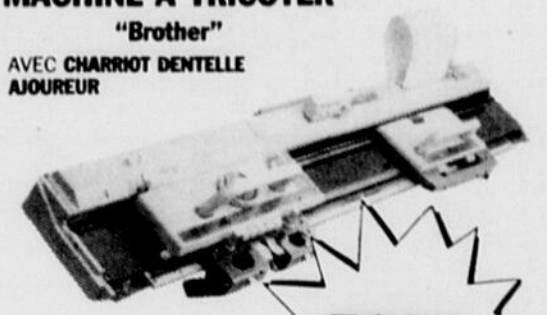
Incidemment, deux autres projets sont en voie de réalisation dans le cadre des projets de développement communautaire. Il s'agit du réaménagement de la piste **La nôtre** qui s'effectue avec la collaboration du comité de Nazareth. Le deuxième projet est une étude préliminaire en vue de rattacher les sentiers existant et une prochaine piste cyclabe au circuit urbain par la construction d'une passerelle au-dessus du boulevard et d'un pont suspendu en direction du parc Beauséjour.

MESSE ANNIVERSAIRE

En l'église de St-Pie X, dimanche le 5 août à 10h00 sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Adrienne Morneau, épouse de M. Lionel Gagnon. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PROMOTION

MACHINE À TRICOTER
"Brother"
AVEC CHARRIOT DENTELLE AJOUREUR



MODÈLE KH860

599.95

CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE
brother

PHILDAR
LA GRANDE PLACE 724-5212
97, RUE ST-LOUIS 724-9242

RENÉ BÉLANGER
Directeur des ventes

J.-AMÉDÉE RAYMOND
Repres. des ventes

BERNARD TURCOTTE
Repres. des ventes

ROCH TARDIF
Repres. des ventes

LOUISE LAFERRIÈRE
Repres. des ventes

COMBIEN EN COÛTERA-T-IL POUR RÉGLER VOS AFFAIRES?

Tôt ou tard, quelqu'un devra s'occuper de vos affaires. À moins que vous n'y ayez pensé avant, il se peut que vos biens soient fort réduits une fois réglés les impôts, les honoraires et autres frais. Vous serez surpris d'apprendre à combien ces frais s'élèvent.

Vous pouvez sauvegarder votre patrimoine au moyen d'une assurance de la Métropolitaine en vue de couvrir les frais de règlement de succession.

Permettez-moi de vous montrer, à vous et à ceux qui vous sont chers, comme il est facile de sauvegarder les biens que vous avez mis tant de peine à accumuler.

APPELEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI!

La Métropolitaine
Où l'avenir, c'est tout de suite
135, DES GOUVERNEURS
RIMOUSKI 724-2114

Nous sommes PRÊT$...

POUR VOS PRÊTS PERSONNELS

VÉHICULES...
VACANCES, ETC...

RÉSIDENTIELS
HYPOTHÈQUES...
RÉNOVATION, ETC...

VENEZ RENCONTRER NOS ANALYSTES DE CRÉDIT.

La société d'entraide économique de Rimouski
320, rue St-Germain Est
Rimouski (Québec)
G5L 1C2

Info droit
(par Rénald Doucet)

Vous avez trouvé la propriété qui vous convient... Vous voulez faire une offre d'achat...

La prudence vous dicte de voir immédiatement votre notaire à cette fin.

L'achat comme la vente d'une propriete satisferont les parties pour autant que le vendeur et l'acheteur y trouveront chacun son compte sans qu'aucun droit de l'un ou de l'autre ne soit sacrifié.

Pour faire de ces opérations une réussite, il faut savoir partir du bon pied.

Le notaire discutera de votre projet, des engagements que vous vous apprêtez à prendre et de votre capacité d'y donner suite, pour prévenir des situations fâcheuses et souvent irrémediables.

En même temps, le notaire vous expliquera les divers modes de financement hypothécaire, les arrangements susceptibles d'être proposés et les montants réels à débourser lors de la signature de l'acte de vente.

Le notaire consignera dans ce document tous les éléments nécessaires à votre sécurité et à celle du vendeur, notamment:

- La désignation de l'immeuble;
- Le prix d'achat;
- Les modalités de paiement;
- Les obligations de l'acheteur (les baux, le droit de mutation, etc.)
- Les obligations du vendeur (les titres de propriete, le certificat de localisation, etc.);
- La date d'occupation;
- La date de la repartition des taxes et autres charges;
- Le délai d'acceptation

L'offre d'achat dûment signée et acceptée lie irrémediablement les parties.

Une règle d'or dont on ne devrait déroger sous aucun prétexte: "Ne jamais signer ni accepter d'offre d'achat avant d'avoir consulté son notaire".

Le notaire connait les graves problèmes resultant d'une offre d'achat mal rédigée ou mal comprise. Une offre d'achat pourrait également s'averer incomplète. En effet, certaines lois récentes rendent necessaire l'insertion de clauses nouvelles pour la protection des parties.

Bonne semaine!

Le Centre éducatif forestier de Macpès

L'aménagement forestier ça vous dit quelque chose! La forêt est notre principale richesse naturelle et cela vaut bien la peine qu'on s'en occupe un peu, vous ne pensez pas? La forêt c'est un peu comme un jardin à grande échelle: il faut semer, engraisser, sarcler, se débarrasser des insectes nuisibles, etc.

En forêt cela se traduit par du drainage forestier, par la préparation du terrain avant le reboisement, par le reboisement proprement dit, par les différentes sortes d'éclaircie (par le haut, d'assainissement, esthétique et coupe precommerciale), et enfin par la récolte (coupe à blanc, coupe par bandes, etc.).

La forêt appartient à tout le monde et pour avoir son mot à dire sur les politiques de gestion de ce bien collectif, il faut d'abord être renseigné. Vous avez l'occasion en vous rendant au centre éducatif forestier de Macpes dimanche le 5 août 1984 à 14:00 heures, alors qu'un naturaliste vous amènera en visite guidée à bord d'un minibus dans la forêt de démonstration du centre.

Le centre éducatif forestier de Macpès est situé au 3ième rang ouest de Ste-Blandine via la route 232.

Au centre éducatif forestier de Macpès trois sentiers sont aménagés en foret sur trottoir de bois ou sur terre battue. Un aire de pique-nique est aussi à votre disposition vous permettant de prendre un repas en plein air dans le calme et la tranquilité. Les naturalistes vous accueilleront au pavillon d'interpretation.

Bienvenue à tous, c'est gratuit.

MARIO ROY, A.V.A.
284 rue Potvin, Rimouski
Bur. 723-6408
Rés. 723-4771
Service complet en assurance
- vie et rentes
- collective
- générale

Coopérants

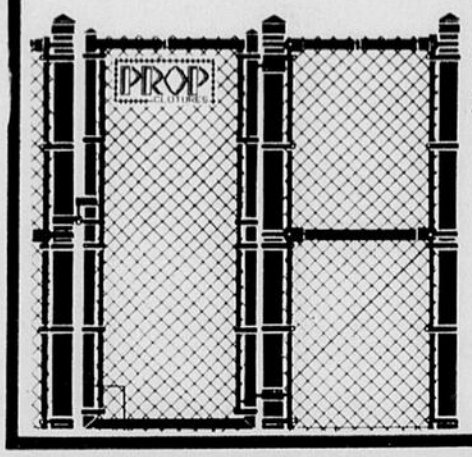
Cart-o-phonez!
1-800-268-6362
TÉLÉPHONISTE 509
(C.-B.)
112-800-268-6362
TÉLÉPHONISTE 509

De magnifiques cartes pour toutes les occasions, du papier à lettre personnalisé et des idées-cadeaux originales... Voilà ce qui vous attend dans la brochure couleur gratuite sur la nouvelle collection de l'UNICEF. Vous n'avez qu'à composer le numéro de libre appel.

Envoyez aujourd'hui même une carte ou un cadeau de l'UNICEF et aidez un enfant à construire son avenir

unicef

PROP UN ENTREPRENEUR SPÉCIAL... ISÉ



- Clôtures commerciales ou industrielles
(Mailles de chaîne en acier galvanisé)
- Clôtures résidentielles
(Clôture de vinyle avec choix de couleurs)

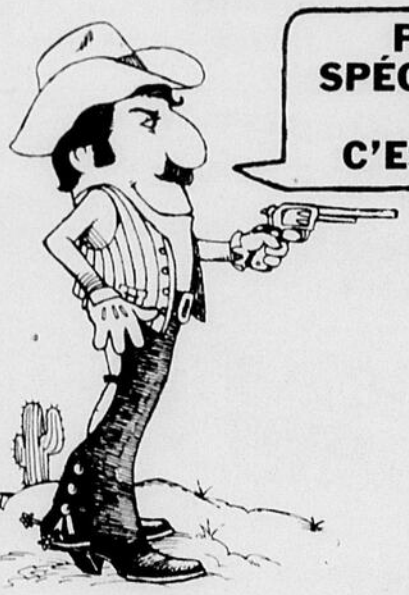
Aussi disponible: clôture pour ferme et barbelés

CONSULTEZ LES SPÉCIALISTES...

PROP CLÔTURES

VENTE — INSTALLATION — RÉPARATION
ESTIMATION GRATUITE
(Permis no M-901889)
723-8781 demandez Serge

SERVI EXPRESS EXPRESS



PROFITEZ DE NOTRE SPÉCIAL VEDETTE DU MOIS. FOI DE COW-BOY, C'EST TOUT UN SPÉCIAL !

SPÉCIAUX EN VIGUEUR LES 1er 2-3-4 AOÛT 1984

KETCHUP AUX TOMATES

"Heinz"

Bouteille de 575 ml

1.45

SERVI EXPRESS

VOS DÉPANNEURS DE CONFIANCE À RIMOUSKI

DÉPANNEUR DU PAVILLON ENR.
315 DE LA CATHÉDRALE
RIMOUSKI
724-2345

ACCOMMODATION STE-AGNÈS
284 RUE ST-GERMAIN EST
RIMOUSKI
723-6652

Voyager avec ou sans votre animal

En automobile: votre compagnon fait partie de la famille. Pas question par conséquent de le coincer entre les raquettes de tennis et les valises comme un vulgaire bagage. Votre chien doit pouvoir bouger à son aise, dormir, s'asseoir, et se retourner. Veiller cependant à ce que sa présence ne gêne pas la conduite. Pour votre chat un large panier bien aéré mais fermé conviendra.

Arrêtez-vous fréquemment. Pour un chien "l'arrêt-pipi" toutes les deux heures est essentiel. Mais attention, ne le lâchez pas tout de suite dans la nature. En pays inconnu, il risque de prendre peur et de s'échapper. D'autre part, lui aussi a droit au pique-nique qui lui fournira une bonne occasion de se détendre et de se défouler.

Les parcours en auto sont déshydratants. Ayez toujours de l'eau fraîche à sa disposition. Veillez aussi à lui procurer un filet d'air en roulant tout en évitant de lui laisser passer la tête par la vitre. Il risquerait de souffrir de conjectivite, d'otite et autres malaises.

Comme les humains certains animaux sont sujets au mal d'auto. Un calmant recommandé par votre vétérinaire sera alors administré avant le départ ou selon la posologie.

Source: Courrier S.C.P.A.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec votre Société protectrice des animaux, la S.P.C.A. Rimouski & Bas St-Laurent au numéro 724-2541.

Esthéticienne professionnelle de la beauté
(chronique esthetique)

Potentielle

Crème pour hydratation majeure

C'est la première crème contenant:

- la **reticuline**, troisième protéine de structure du tissu conjonctif dermique avec le collagène et l'élastine. Elle contrôle la desquamation de l'épiderme, ralentit la déshydratation.

La **reticuline** a un rôle important de lien intercellulaire.

- l'**ADN**, qui permet de maintenir l'hydratation cutanée et la recharge énergétique des structures intracellulaires.
- les **mucopolysaccharides**, constituants de la substance fondamentale du derme, apportant leur puissant pouvoir gonflant et hydratant. Liés à la **Reticuline**, ils favorisent la reconstitution du gel intercullaire.

Potentielle est une crème peu grasse, émulsion huile dans l'eau. En alliant ces trois substances biologiques actives, c'est par excellence, la crème de réhydratation.

Son pH est de 6,5.

Potentielle s'applique le soir, après le nettoyage de la peau. Elle est très facilement absorbée et laisse un léger film protecteur. Elle peut être utilisée en alternance avec **Structurale** et **Suc conjonctif visage.** C'est aussi une crème de jour pour les peaux très sèches.

Potentielle améliore rapidement d'une façon souvent spectaculaire la souplesse et la douceur de l'épiderme.

Produits de beauté biologiques sous contrôle médical.

Esthétiquement vôtre
Lynn St-Pierre Marcoux
A/S. Clinique Jouvence I & II

Décès de Monsieur Daniel Labbé

A Rimouski, le 28 juin 1984, à l'âge de 19 ans, est décédé Daniel Labbé, fils de Réal Labbé et de Colette Bourassa. Il demeurait au 18, rue Allard, St-Anaclet. Les funérailles ont eu lieu le samedi 30 juin en l'église de St-Anaclet.

Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère; ses soeurs Nathaly et Josée; son frère Pascal; sa grand-mère Alice Labbé, ses oncles et tantes, cousins et cousines, ainsi que de nombreux amis. Un merci sincère a tous ceux qui se sont unis à la famille.

AU CENTRE DE BÉNÉVOLAT DE LA RÉGION DE RIMOUSKI

J'offre mes services parce que j'ai le goût d'aider, de partager, de m'occuper.

722-7010

NOUVEAU DANS LA RÉGION

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE DE RIMOUSKI

QU'EST-CE QUE L'ACUPUNCTURE?

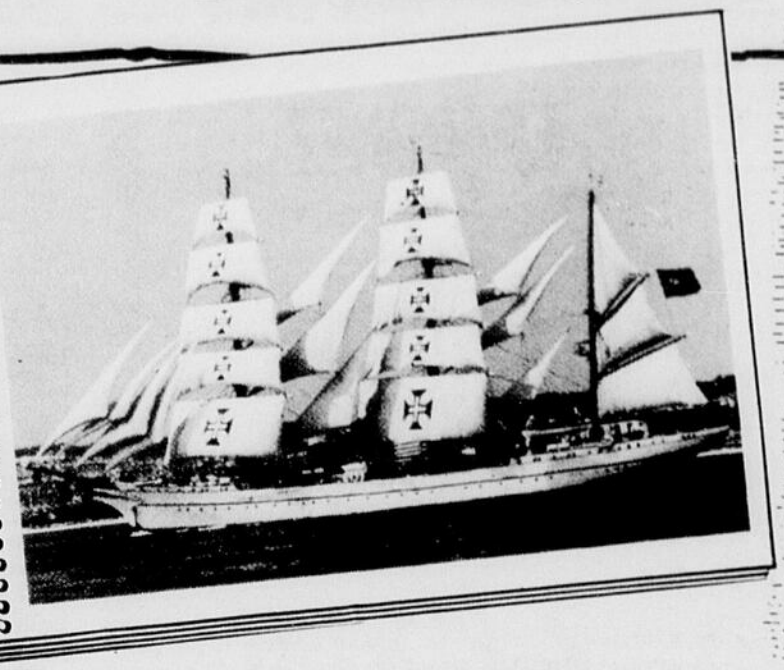
C'est une methode orientale qui a pour but de soigner divers problemes medicaux tout en ingerant des aiguilles fines sur diverses parties du corps. Apparemment, l'acupuncture existait il y a deja 4 a 5 mille ans. La premiere reference date entre le 5eme et 3eme siecle av. J.C. Elle a fait ses debuts en Chine mais s'est vite repandue a travers les autres pays orientaux; elle fut meme pratiquee en Europe et en Union Sovietique durant le dernier siecle.
L'acupuncture est maintenant pratiquee côte a côte avec la medecine occidentale. Plusieurs conditions physiques ont beneficie de l'association des deux genres de medecine.

Place Dionne, 135 Des Gouverneurs, Suite 56

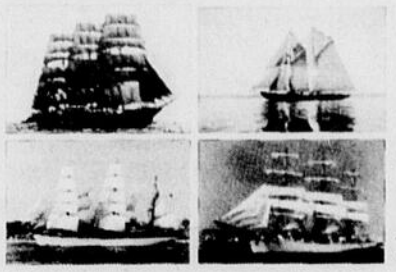
724-2817

- Migraines
- Insomnies
- Tabagisme
- Nervosite
- Alcoolisme
- Obesite
- Allergies
- Hemorroides
- Bursite
- Ulceres
- Foulures
- Paralysie
- Vertiges
- Maux de dos, sciatique
- Blessures du genou
- Arthrite, rhumatisme
- Asthme, bronchite
- Impuissance, frigidite
- Constipation, diarrhee
- Haute & basse pression
- Problemes de la peau
- Incontinence d'urine
- Troubles menstruels
- Cure de rajeunissement
- Problemes des yeux, nez oreilles & gorge, etc.

Souvenir des grands VOILIERS



ALBUM GRATUIT
AVEC DÉVELOPPEMENT DE FILM (procédé C-41)



5 modèles différents

UNE HABITUDE À DÉVELOPPER!

PHOTO ABS Ltée

Place St-Laurent

PIERRE BERTHIAUME

TÉL. 724-7444
70 ST-GERMAIN EST
RIMOUSKI

PHOTO CLICK CLICK

Nous utilisons le papier Kodak

Kmart
Le magasin d'aubaines
CARREFOUR RIMOUSKI

Pour vous prouver qu'il est payant de magasiner chez K mart

Voici les aubaines des vendredi et samedi!

ÉPARGNEZ 87¢

SERVIETTES DE TABLE
"White Swan"
Lot de 240

2/3.00

LIMITE 2 PAR CLIENT
QUANTITÉ DISPONIBLE EN MAGASIN: 300

ÉPARGNEZ 4,00$

COFFRET À CASSETTES
2 tiroirs

8.77

LIMITE 2 PAR CLIENT
QUANTITÉ DISPONIBLE EN MAGASIN: 72

ÉPARGNEZ 4,00$

ARROSEUR OSCILLANT

8.46

LIMITE 1 PAR CLIENT
QUANTITÉ DISPONIBLE EN MAGASIN: 36

ÉPARGNEZ 1,00$

BOEUF SALÉ
"Hereford"
340 gr

1.57

LIMITE 2 PAR CLIENT
QUANTITÉ DISPONIBLE EN MAGASIN: 300

ÉPARGNEZ 2,00$

OREILLER
"Unifoam"

3.97

LIMITE 2 PAR CLIENT
QUANTITÉ DISPONIBLE EN MAGASIN: 72

ÉPARGNEZ 3,00$

CRUCHE À PIQUE-NIQUE
1 litre

7.47

LIMITE 1 PAR CLIENT
QUANTITÉ DISPONIBLE EN MAGASIN: 36

Kmart
LE CARREFOUR RIMOUSKI
419 Boulevard Jessop,
RIMOUSKI

OUVERT lundi à mercredi de 9h à 18h
Jeudi et vendredi 9h à 21h - Sam. 9h à 17h

RÈGLES CONCERNANT LES SOLDES
Notre but premier est de donner toujours satisfaction à notre clientèle. Nous visons avant tout à combler toutes les demandes d'articles en solde dans nos magasins. Si pour des raisons indépendantes de notre volonté l'article demandé n'était pas disponible K mart vous remettra sur demande un bon d'achat spécial vous permettant d'acheter ultérieurement le même article au prix de solde annoncé, sinon vous pourrez acheter un article de qualité comparable en profitant d'un prix réduit équivalent.
K mart Canada Limitée

PRIX EN VIGUEUR
VENDREDI ET SAMEDI
LES 3 ET 4 AOÛT '84

Kmart ACCEPTE
MasterCard VISA

Congrès des alcooliques anonymes

Plus de 1200 personnes y assistent

Les 20, 21 et 22 juillet, l'Association des "Alcooliques Anonymes" tenait son congres annuel au Cegep de Rimouski.

Le congres du Bas St-Laurent accueillait au-dela de 1200 personnes, venant de tous les coins de la province et dont le but de ce congres, etait de donner de l'information au public et, surtout offrir une lueur d'espoir à ceux qui souffrent de cette maladie qu'est "l'alcoolisme" ainsi qu'aux familles de ces derniers.

Parmi les panels de conférenciers, plusieurs membres ont apporté leur temoignage en relatant leurs experiences vecues avec l'alcool, et leur rehabilitation avec le mouvement des "Alcooliques Anonymes".

Les parents et amis(es) des alcooliques ont pu entendre eux aussi des temoignages des groupes familiaux "Al-Anon" mouvement avec lesquels l'Association des Alcooliques Anonymes à collaboré lors de ce congres.

Nous pouvons conclure que le theme "Fraternisons dans la sobriété", lors de ce 5ieme congres a permis à de nombreuses personnes de partager leur vécu et leur cheminement avec le mouvement des "Alcooliques Anonymes".

Pour plus d'information sur le mouvement des Alcooliques Anonymes, veuillez communiquer au numero 723-6224, ou encore dans l'annuaire telephonique sous la rubrique "Alcooliques Anonymes".

Le comité de l'information publique pour le congres

161 Rouleau, suite 104 Tél. 723-0488

Lentilles cornéennes de Rimouski Inc.

Jean-Paul Leblanc
Ophtalmologiste

Bruno Dumas
Ophtalmologiste

Décès de Monsieur Jacques Gagné

A sa résidence, le 20 juillet 1984, à l'âge de 58 ans, est decédé monsieur Jacques Gagné, employé à Canada Agriculture, époux de dame Dorothy Burgess. Il demeurait à 651 St-Germain Est, Rimouski-Est. La famille a recu les condoléances au funerarium Bissonnette & Frères, 125 St-Louis, Rimouski, le samedi 21 juillet à 19 heures.

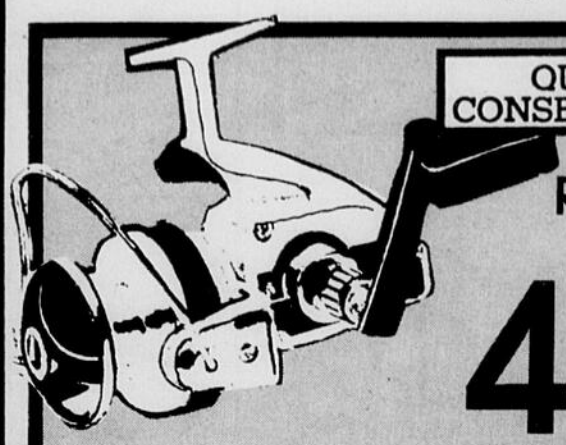
Le service religieux a été célébré le lundi 23 juillet 1984 à 16 heures en l'eglise de St-Yves de Rimouski-Est et de là au cimetière St-Germain de Rimouski, lieu de la sépulture. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Jean-Jacques et Simon, son beau-pere, John-J. Burgess, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Berthe (Aurèle Michaud), Raymond (Thérèse Dubé), Richard, Annette (Paul-Emile Côté), Roch (Aurore Gagnon), Camille (Jeannine Amiot), Anny Burgess (Robert Paul Kelly), Judith Burgess ainsi que plusieurs neveux et nièces. Nous offrons nos plus sincères condoléances à la famille.

Décès de Monsieur Dany Bélanger

A St-Honoré, le 21 juillet est décédé accidentellement à l'âge de 23 ans, M. Dany Bélanger, fils de M. Gaby Bélanger et de dame Rita Morin, domicilié au 5, 7ième Ave. à St-Fabien. Son service et sa sépulture ont eu lieu le lundi 23 juillet à 15h00 en l'église de St-Fabien. La Direction des funérailles a été confié à la Maison Jean-Guy Rioux, 30, Notre-Dame ouest, Trois-Pistoles.

Soyez les premiers
Super Vente
Fin de saison

QUAND ON DÉSIRE LES CONSEILS DE PROFESSIONNELS



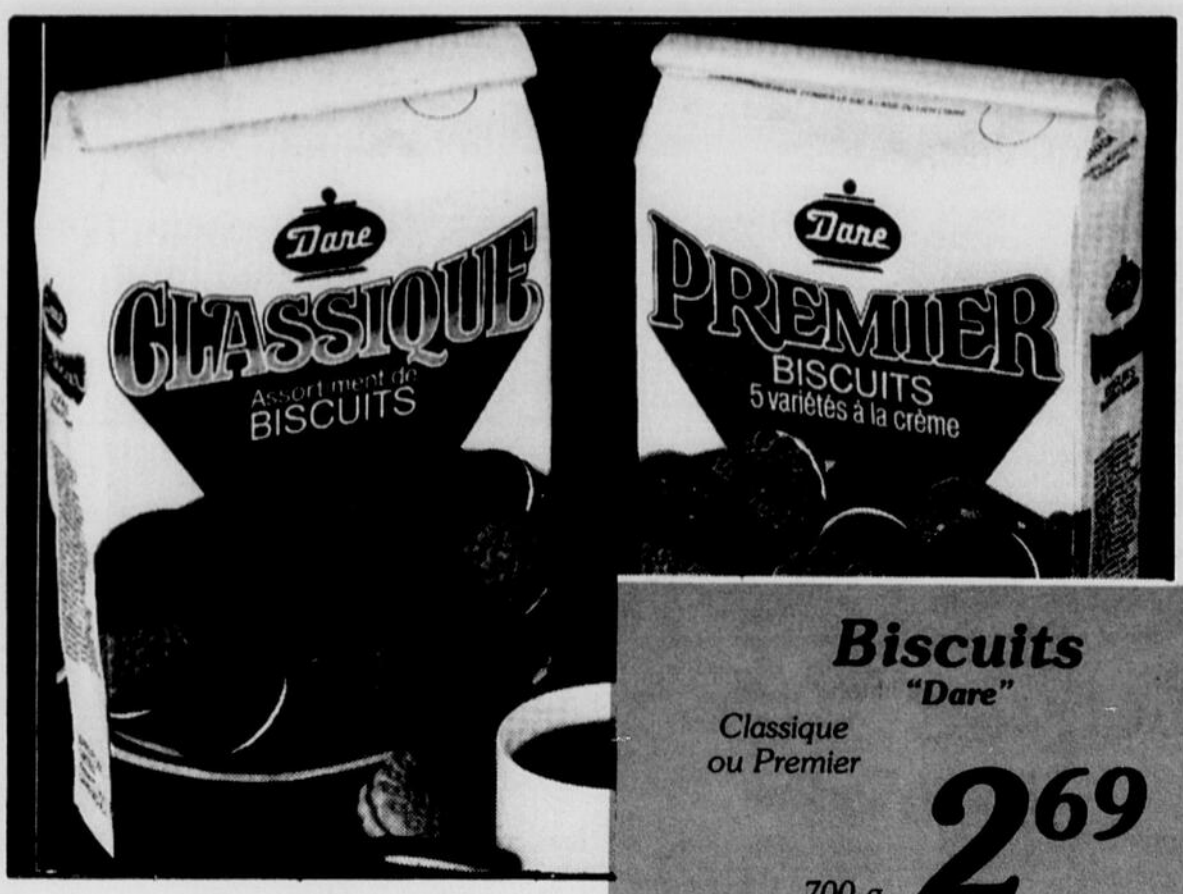
RABAIS DE 40%
Sur costume de planche à voile
Sur golf Ensemble de 7 morceaux à 69.97
Sur pêche ou baseball
50% Sur tout le linge d'été en magasin

SOULIERS EN MAGASIN Rég. 24,97 12.97
Grand spéciaux sur tous les autres souliers BROOKS, OSAGA et NEW BALANCE
BICYCLETTE 12 VITESSES Valeur de 225,00$ pour 150.00
20% sur plongée sous-marine

VISEZ LE MEILLEUR CHOIX

30% DE RABAIS sur tente et équipement de camping
20% sur le sac de couchage WOODS
20% à 50% sur costume de bain
Matelas Airolite 5.97 sugg. 11,00$

Plan mise de côté
GENDRON SPORT
VISA
MasterCard
104 ST-GERMAIN EST, RIMOUSKI TEL.: 724-2011



coop coopprix Mon choix

Biscuits "Dare"
Classique ou Premier
700 g **2.69**

Pain de ménage
20 oz
Prix populaire

Pain sous-marin géant
"Gailuron"
10 pouces **1.19**

Nourriture pour chien
"Pro-Motion"
Sacs de 8 kg **6.99**

Ne manquez pas de nombreux autres spéciaux dans notre circulaire incluse dans ce journal

Musée de la Mer de Rimouski

Avec vue sur la mer

Sur le site historique national de Pointe-au-Père

Les phares de Pointe-au-Père

Le troisième phare

Au début du XXième siècle, le ministère de la Marine et des Pêcheries dû moderniser certains phares de l'estuaire du Saint-Laurent parce que le trafic devenait de plus en plus dense sur le fleuve. Pointe-au-Père convenait bien à l'établissement d'un phare doté d'une technologie plus avancée; il s'y était installé en 1905 une importante station de pilotage et à chaque année plus d'un millier de navires venaient y chercher ou y déposer leur pilote.

Le troisième phare de Pointe-au-Père, terminé en 1909, consiste en une tour octogonale en béton de 32 mètres (97 pieds) de hauteur et armée de huit contreforts extérieurs. Il semble qu'il n'y ait que le phare de la pointe nord de Belle-Isle qui soit doté d'une semblable structure au Canada.

A titre d'important phare de "jalonnement des côtes", le phare de Pointe-au-Père reçut un appareil "dioptique" de 3e classe fabriqué par la société française Barbier et Turenne. C'est cet appareil optique de facture très soignée qu'il est encore possible d'examiner au sommet de la tour. Il fait appel au principe de la réfraction de la lumière à l'aide de lentilles et de prismes et produisait un feu à "éclats groupés", soit quatre brefs éclairs à toutes les 7.5 secondes. Un mécanisme du genre horloge grand-père, entraîné par un poids de 280 kg (600 lbs), fournissait l'énergie nécessaire à la rotation de cette masse de verre et d'acier de 1.5 tonne.

Au début, la lumière était produite par une lampe à vapeur de prétrole, un peu comme nos lampes de camping actuelles. Par la suite, l'avènement de l'électricité amena l'utilisation de la lampe à incandescence (semblable à nos ampoules domestiques) puis de la lampe à vapeur de mercure.

Remplacé en 1975 par une nouvelle structure automatisée, le troisième phare de Pointe-au-Père passait l'année suivante de la juridiction de Transports Canada à celle de Parcs Canada, à titre de lieu historique, en raison de son importance dans le développement et le fonctionnement de la navigation sur le Saint-Laurent.

Dans le territoire du Haut-Pays de la Neigette

Forfaits touristiques

De nos jours, de plus en plus de gens voyagent en groupe pour de multiples raisons. Les principales raisons qui motivent les gens sont d'une importance primordiale pour les touristes, c'est-à-dire le côté monétaire, les réservations, les activités et les services offerts tel que: guide, assurance, transport, etc.

Alors quoi de plus plaisant qu'un voyage de groupe ou d'amis où tout est organisé pour vous. Tout est encore plus intéressant lorsque le voyage se déroule à l'intérieur du territoire du Haut Pays de la Neigette.

Donc aujourd'hui, nous vous informerons sur un tout nouveau service offert par la Corporation Touristique du Haut Pays de la Neigette (TOURNEI). Ce service permet aux groupes d'effectuer différents forfaits à l'intérieur du territoire du Haut Pays.

Eh! oui, cette année la Corporation a fait l'élaboration de sept forfaits se regroupant tous sous le thème du plein air, qui est d'ailleurs l'image du Haut Pays. Ils ont une durée moyenne de un à trois jours. Les activités composant le forfait ont été choisi dépendamment du groupe à lequel s'adresse le forfait, c'est-à-dire, ses goûts, ses désirs et ses capacités etc, afin que nos activités répondent bien aux besoins du visiteur. Les forfaits plairont à toutes les générations.

Bien entendu, nos forfaits ne s'adressent qu'à des groupes spécifiques c'est-à-dire: jeunes écoliers, clubs 4H, scouts, clubs de l'Age d'Or, groupes sociaux, groupe de bureau, groupes spécialisés, etc. Les activités peuvent être de type éducatif, récréatif, écologique ou encore sportif.

Lors des forfaits les visiteurs pourront faire la visite et la découverte d'attraits plus fascinants les uns que les autres. La Corporation s'occupe de faire tous les préparatifs nécessaires; location, réservation, organisation d'activités, guide et assurance. Il ne vous reste qu'à vous laisser guider vers un coin de pays splendide et à vous émerveiller d'un attrait à l'autre.

Vous trouverez ci-dessous la liste des titres des forfaits existants afin que vous puissiez en prendre connaissance:

- Forfait villégiature
- Journée de plein air
- Forfait écolier
- Forfait sur l'élevage de l'agneau
- Stage de tissage et poterie
- Forfait troisième âge
- Initiation d'astronomie en campagne

Comme vous pouvez voir, les sujets des forfaits sont très diversifiés et par conséquence touche un plus grand nombre de groupe. Nous lançons donc l'invitation à votre groupe à venir découvrir le Haut Pays de la Neigette.

Il est important de préciser que des modifications peuvent être apportées à chaque forfait ou encore l'élaboration de nouveaux forfaits en fonction des besoins et désirs du groupe.

Pour plus d'information, contactez la TOURNEI au numero de telephone suivant: 779-2095, Guylaine Cyr.

GOUTTIÈRES
C. BROCH INC.
GOUTTIÈRES
ALUMINIUM SANS JOINT
VENTE ET INSTALLATION
GARANTIE 20 ANS
ESTIMATIONS GRATUITES
LUCEVILLE: 739-3556
MARC VIGNOLA

UNE NOUVELLE ENTREPRISE EST NEE A RIMOUSKI

Rimouski Electrique inc.

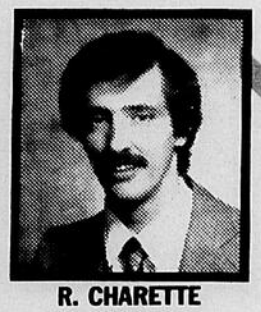
Une équipe dynamique !

R.Charette & J.M.Isabel

ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS

NOS SPÉCIALITÉS: RÉPARATION, RÉNOVATION
CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
SYSTÈME BI-ÉNERGIE

INSTALLATION: RÉSIDENTIELLE, COMMERCIALE
ET INDUSTRIELLE


R. CHARETTE
724-2122
254 ST-RENÉ
RIMOUSKI

Chez Rimouski Électrique
NOUS ALLIONS
JEUNESSE et EXPÉRIENCE

J.M. ISABEL
723-9819
Plus de 25 ans d'expérience à votre service

Les médias communautaires de l'Est du Québec reçoivent 486 650$

Le ministre des Communications du Québec, monsieur Jean-François Bertrand a le plaisir d'annoncer que des subventions totalisant 486 650$ ont été versées aux médias communautaires de l'Est du Québec, dans le cadre du programme d'aide à ces médias.

Ce montant de 486 650$ se répartit entre les médias communautaires suivants: la station radiophonique CFIM-MF aux Îles-de-la-Madeleine reçoit 61 800$; CJRG-MF à Gaspé, 34 000$; CIEU-MF à Carleton dans la Baie des Chaleurs 156 000$; CKLE-MF à Rimouski, 51 500$; CION-MF à Rivière-du-Loup, 56 600$.

Quant aux télévisions communautaires, celle de la Vallée de la Matapédia à Amqui, se voit attribuer 42 200$; la télévision communautaire du Témiscouata à Cabano 25 000$ et la télévision communautaire de la Mitis à Mont-Joli, 25 000$.

Quelques médias écrits bénéficieront également de certains montants: 9 500$ sont versés au Bulletin JAL de Saint-Émile-d'Auclair; 4 700$ au journal Epik-Cacouana; 4 500$ au journal Le Cône de Caplan; et enfin, 15 350$ à Info-Basques Inc. de Trois-Pistoles.

Rappelons que pour être admissibles à ce programme d'aide, les médias devaient être à but non lucratif, contribuer au développement culturel et à l'analyse des enjeux de la communauté et démontrer leur volonté d'autofinancement ainsi que leur excellente capacité de gestion.

Une garde-robe de 300$

Mlle Maryse Fournier, du 229 de la rue Principale à Saint-Anaclet, est l'heureuse gagnante d'une garde-robe de 300$, accordée dans le cadre d'un concours du magasin "Maharaja de l'Inde", du centre commercial le Carrefour. Le tirage a eu lieu le 30 juin. M. Donald Dupuis, directeur de la promotion du centre commercial, en compagnie de Mme Estelle Belzile, propriétaire du magasin, procède au choix du billet gagnant. Cette promotion a eu lieu dans le cadre du premier anniversaire du magasin "Maharaja de l'Inde".

Union Nationale

Reprendre l'offensive

Au cours des dernières semaines nous avons été en mesure d'apprécier les beautés naturelles de notre comté et le dynamisme des communautés qui rivalisent d'initiatives qui font que notre région attire de plus en plus de visiteurs et les garde de plus en plus longtemps.

L'Union Nationale continue son travail d'organisation et de recrutement. Nous avons rencontré dans leur foyer les électeurs et les électrices de huit municipalités et chaque rencontre nous indique qu'un véritable changement est souhaité par la population.

Le parti Libéral de Monsieur Bourassa a jeté la province de Québec dans les bras du parti Québécois qui s'est avéré au cours des dernières années le parti qui a fait reculer le Québec sur la plupart des plans.

Les personnes rencontrées nous demandent de faire sentir notre présence sur la scène politique et de plus en plus de gens sont intéressés à aider l'Union Nationale dans le Comté et ailleurs.

Au cours des prochaines semaines nous rencontrerons les électeurs et les électrices du Haut-Pays de la Neigette. Nous continuons l'Opération Foyer dans cette partie du comté et nous préparons la période intensive qui nous mènera à l'élection générale. L'Union Nationale sera en mesure de présenter un projet capable de rassembler la majorité des québécois et des québécoises.

D'ici là nous demandons à tous ceux et celles qui veulent le changement désiré de l'exprimer dans vos échanges et de nous aider à préparer ce changement.

Bonne semaine à tous et à toutes.

Maurice Bouillon, président de l'Union Nationale

Décès de F. Philémon Desjardins (F. Paul-Alfred)

Le frère Philemon Desjardins, religieux de la communauté des Frères du Sacré-Coeur, est décédé à la Maison provinciale de Rimouski le 23 juillet 1984, à l'âge de 65 ans et 10 mois, après une longue maladie.

Né à St-Anaclet le 8 septembre 1918, de François Desjardins et de Valentine Roussel, il entre au juvénat de Rimouski le 10 septembre 1934 et émet ses

voeux perpétuels en 1942.

Après 14 ans d'enseignement: Jonquière, Victoriaville, Sherbrooke et Cabano, il assume successivement la direction de l'école St-Joseph de Mont-Joli, du collège de Montmagny, de l'école Langevin et de la Maison provinciale.

En 1969, il accepte le poste de directeur général des écoles aux Îles-de-la-Madeleine et en 1975, il devient conseiller en administration financière et en gestion du personnel au Centre d'accueil de la Vallée à Lac-au-Saumon.

Le Frère Philemon laisse dans le deuil outre ses confrères, six soeurs, huit frères, dont deux font partie de la même communauté, et de nombreux neveux et nièces.

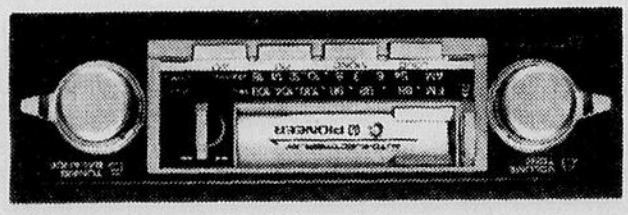
La liturgie des funérailles a eu lieu dans la chapelle de la Maison provinciale le jeudi 26 juillet à 16 heures. Le corps a été inhumé dans le cimetière de la communauté, à Rimouski.

A.A. A.A.
Le savais-tu?
L'alcoolisme est une maladie.
Tu veux boire? C'est ton affaire.
Tu veux arrêter? On va t'aider.
Alcooliques Anonymes
Tél.: 723-6224
A.A. A.A.

LES ENTREPRISES RÉGIS FORTIN ENR.
Construction résidentielle et rénovation
Gérance de projets
Estimation
Corvée Habitation
CONFIEZ-NOUS VOS PROJETS ET UTILISEZ NOTRE SERVICE DE DESSINATEURS.
SIGNALEZ EN TOUTE CONFIANCE 724-7498 347 LE COMTE RIMOUSKI

"ÇA MÉRITE RÉFLEXION"
UN CHOIX TRÈS RAISONNABLE
Notre plan de pré-arrangement vous permet de choisir, de votre vivant, le type de services funéraires que vous désirez recevoir. Il permet également d'éviter à vos proches des décisions hâtives qui, prises sous le coup de l'émotion, entraînent trop souvent des dépenses excessives et bien rarement prévues au budget.
UNE GARANTIE FINANCIÈRE DOUBLE...
À votre service depuis plus de 25 ans, Claude Ouellet Inc., vous propose un plan de pré-arrangement avec **garantie financière double.** C'est-à-dire que la totalité du montant que vous investissez lors de la signature du contrat est déposée dans un **compte en Fiducie.** Ceci vous assure la sécurité absolue de votre placement. De plus, votre plan est automatiquement indexé à la valeur de l'argent, quelle que soit la dévaluation, dû au fait que **vos intérêts sont capitalisés au compte:** C'est pour vous l'assurance de recevoir demain des services aux prix d'aujourd'hui.
Vous avez besoin de plus amples détails sur nos pré-arrangements et sur leurs coûts respectifs? N'hésitez pas à faire appel à:
CLAUDE OUELLET INC.
134 AVE ROULEAU,
RIMOUSKI, P. QUE.
TÉL.: 723-3325
G5L 5S6

EN SPÉCIAL CETTE SEMAINE PIONEER



AUTOSTÉRÉO-CASSETTE "UNIVERSAL"
À répétitition automatique avec tuner stéréo AM/FM, s'installant dans le tableau de bord
- Se monte sur la plupart des compactes
- Répétition automatique de la lecture et injection automatique • Avance rapide et de réembobinage verrouillables
- Tête résistante au Permalloy • Correcteur physiologique • Commande FM Auto/Mono.

SPÉCIAL 149,95
125 boul. René-Lepage
Suite 102-B
Rimouski
(à l'arrière de la pharmacie St-Germain)
723-6622
Vital Gagnon enr.

VISITEZ LES STANDS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

À L'EXPOSITION AGRICOLE, COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE DE RIMOUSKI

INFORMEZ-VOUS

SUR NOS PROGRAMMES ET SERVICES

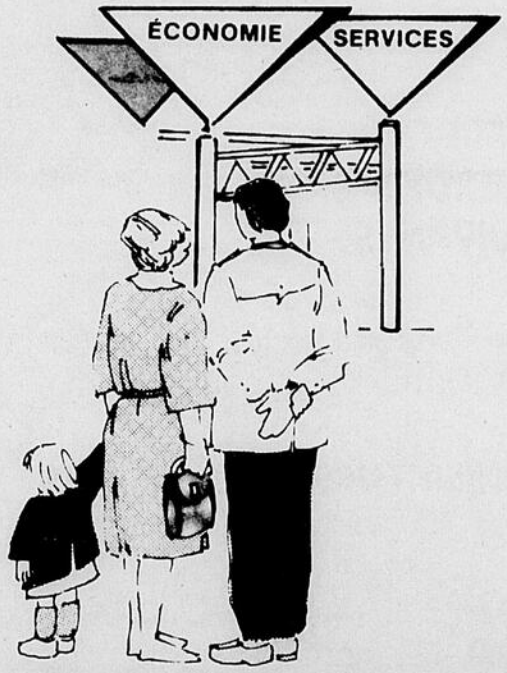
ÉCONOMIE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

Obtenez de l'information sur la flotte de bateaux de pêche, le volume des captures annuelles, les types de produits marins transformés ainsi que la consommation du poisson au Québec. Aussi, des représentants du secteur des pêches maritimes seront sur place pour vous renseigner au sujet du contrôle de l'utilisation des fonds marins, de l'exploitation des espèces de poissons anadromes et catadromes, etc. Passez donc nous voir.

RÉGIE DES ASSURANCES AGRICOLES

Informez-vous sur nos différents programmes d'assurance-récolte, de régimes de stabilisation des revenus offerts aux agriculteurs ainsi que les différentes interventions de la Régie auprès de ses adhérents. Vérifiez également vos connaissances en agriculture à l'aide d'un jeu vidéo des plus captivants.



MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES

Passez à notre stand et comprenez combien la forêt constitue un capital d'importance pour le Québec. Plus de 250 000 emplois en dépendent. Afin d'assurer l'avenir de notre forêt, **reboisons pour demain** car «**La forêt c'est de l'or, de l'or vert**».

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

Rencontrez les personnes-ressources de notre stand et obtenez la documentation pertinente concernant l'importance de la protection de l'eau qui vous entoure. Vous aurez aussi l'occasion de tester vos connaissances sur les circuits des eaux d'aqueducs et d'égouts de votre municipalité ou d'interroger un ordinateur sur le progrès de l'entreprise de dépollution dans les municipalités de l'Est du Québec. «**L'eau, c'est l'temps d'en traiter**».

MINISTÈRE DE L'HABITATION ET DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR
Direction générale de l'inspection

Saviez-vous que nous sommes à votre service en ce qui concerne la sécurité au foyer ou dans les lieux publics? Renseignez-vous aussi sur des sujets tels la salubrité et l'hygiène dans les installations de plomberie, l'économie de l'énergie, la qualification professionnelle, etc.

MINISTÈRE DE LA MAIN-D'OEUVRE ET DE LA SÉCURITÉ DU REVENU

Rencontrez les représentants du centre Travail-Québec et renseignez-vous sur l'ensemble des services et programmes offerts aux employeurs, travailleurs et personnes à la recherche d'un emploi. L'invitation est lancée à toute la population. Pourquoi ne pas en profiter? «**Un coup de main**», cela se prend bien.

SERVICES

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
Communication-Québec

Participez à un jeu questionnaire par ordinateur sur les programmes et services du gouvernement du Québec et rencontrez «LE DÉPANNEUR». Profitez de l'occasion pour vous procurer les nombreuses publications gratuites sur des sujets aussi variés que le tourisme, la famille, l'habitation, les loisirs, etc. «**Communication-Québec, d'abord au service du citoyen**».

On vous attend du 31 juillet au 5 août 84 au Pavillon sportif

Québec

D'un sylviculteur à un autre

La mise en marché

Monsieur Michel Gagné de Mont-Lebel vend surtout du bois de pâtes récupéré des lots boisés qui ont subi les ravages de la tordeuse des bourgeons de l'épinette.
(Photo, Line Caron)

La mise en marché exige de la planification. En tant que sylviculteur averti, monsieur Michel Gagné de Mont-Lebel peut en parler, d'autant plus qu'il est le président du Syndicat des producteurs de bois du Bas Saint-Laurent.

Monsieur Gagné possède environ 100 hectares de forêt divisée en quatre lots dont il a récolté 181 à 272 mètres cubes apparents (50 à 75 cordes) de bois par an ces trois dernières années, respectant ainsi le potentiel de sa forêt. Un de ses lots est sous aménagement avec la Société d'Exploitation des Ressources de la Neigette Inc. dont il fait partie.

Comme la plupart des sylviculteurs, la forêt de Michel Gagné a été affectée par la tordeuse des bourgeons de l'épinette. C'est pourquoi il dirige ses ventes incluant surtout du bois de sapin de 1,22 mètres (4 pieds), vers les usines de pâtes et papiers de la région.

Soulignons qu'en vertu du règlement d'exclusivité, tout propriétaire doit avoir l'autorisation du syndicat pour la mise en marché du bois de pâtes et c'est conformément au règlement de contingent que le syndicat fixe un quota considérant la possibilité de la forêt du propriétaire et l'état du marché. Le sylviculteur vend donc son bois de pâtes au syndicat qui le vendra aux usines avec lesquelles il a auparavant négocié le volume et le prix.

Michel Gagné vend aussi du bois de sciage. Il a négocié directement un contrat avec la scierie Lulumco de Luceville pour la vente de billots de 2,44 mètres (8 pieds), le syndicat ne couvrant que le bois de pâtes.

Le transport par camions du bois de pâtes et les coûts sont à la charge du syndicat alors que pour le bois de sciage, c'est monsieur Gagné qui prend entente directement avec des camionneurs et il en assume les frais. On transporte le bois entre mai et décembre.

En fait, la mise en marché n'est qu'une question d'organisation. Aussi, Michel Gagné conseille de ne jamais couper de bois à cet effet avant de consulter le syndicat pour vérifier l'état du marché qui, on le sait, varie d'années en années.

Line Caron,
Agente d'information

Agenda-Vacances

Production d'une brochure sur les centres de vacances et les gîtes touristiques au Québec

Encore cette année, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche met à la disposition du public, une brochure intitulée "Centres de vacances et gites touristiques au Quebec". Cet outil tres appreciable pour les touristes réunit les auberges de jeunesse, les camps de vacances, les camps familiaux et les centres et bases de plein air. Vous y trouverez en plus l'information au sujet des gites du passant, les séjours et promenades a la ferme et les tables champêtres.

Voici élaborees, les particularités propres a un groupe ou l'autre:

Auberges de jeunesse: Les auberges de jeunesse sont des lieux d'accueil et d'hebergement destines principalement aux jeunes désireux de découvrir le Québec. Le séjour peut être d'une a cinq nuitees et on y sert habituellement le petit déjeuner.

Camps de vacances: Les camps de vacances ses definissent de plus en plus comme étant des lieux de vacances ou différentes clientèles se donnent rendez-vous pour profiter ensemble de leur temps libre. Des programmes diversifiés y sont offerts en toute saison.

Au cours de l'été, plusieurs camps de vacances organisent des séjours pour jeunes de 6 a 18 ans. Quelques uns ont une vocation unique, soit de colonie, soit de camp pour jeunes.

Camps familiaux: Les camps familiaux s'adressent bien sûr a toutes les familles mono ou biparentales, qui veulent vivre une experience communautaire tout en prenant des vacances en famille. Un tel séjour est souvent basé sur la découverte des attraits de la nature et du plein air, mais d'autres activités de loisir peuvent y être pratiquées.

Centres et bases de plein air: Les centres et bases de plein air... une porte d'acces a la grande nature... Des lieux privilegies dans l'apprivoisement, la sensibilisation et l'utilisation rationnelle et progressive du milieu naturel, dans un contexte de loisir de plein air. Le guide presente 28 centres et bases de plein air parmi lesquels vous pouvez choisir et realiser des sejours inoubliables. Un service d'accueil individuel, familial et de groupe est offert.

Gîtes du passant: Le gite du passant est une adaptation en milieu rural du gite et petit dejeuner (Bed and Breakfast) que l'on retrouve dans certaines villes. Les gites du passant accueillent pour une ou deux nuitees les voyageuses et voyageurs itinerants.

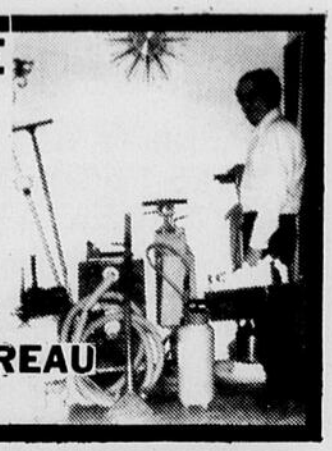
Séjours et promenades a la ferme: Un sejour a la ferme est une experience unique en milieu rural. En plus d'avoir l'occasion de prendre une bouffee d'air a la campagne, vous avez la chance d'être accueilli par les agriculteurs qui ne demandent qu'a vous initier a leur mode de vie. Vous pouvez meme participer aux travaux de la ferme.

Tables champetres: La "table champetre", programme en vigueur durant la periode estivale, permet a un groupe de 4 a 12 personnes de deguster un repas chez les agriculteurs. L'accueil chaleureux des hôtes et la qualite de la cuisine vous combleront... et tout ca, dans l'environnement agreable du milieu rural.

Si cet ouvrage vous interesse, il est disponible pour vous au Kiosque touristique, 50 St-Germain Ouest, Rimouski.

NETTOYAGE DE TAPIS
Nouveau procédé:
applicateur anti-saleté
- Décapage de planchers
- Nettoyage de fauteuils
- Nettoyage de matelas
- Lavage de murs et de vitres
- Intérieur d'auto
- Equipement ultra-moderne
- Commercial et résidentiel
- Estimation gratuite

CONCIERGERIE GERVAIS GENDREAU
724-3960



NOUS SERONS PRÉSENTS SUR LE SITE DE LA
41e EXPOSITION RÉGIONALE DE RIMOUSKI

DU 31 JUILLET AU 5 AOÛT 1984
NOUS VOUS CONSEILLERONS DANS LES DOMAINES SUIVANTS:

- Mécanique industrielle
- Pompes à l'eau
- Moteurs électriques
- Produits variés de nettoyage
- Outillage et équipement

FRANC SUCCÈS AUX ORGANISATEURS ET EXPOSANTS

Dickner INC
VENTE • RÉPARATION • LOCATION
559 RUE LAUSANNE
RIMOUSKI
TÉL.: (418) 723-7936

FAITES DES ÉCONOMIES
NOUS VOUS OFFRONS...
30% d'escompte sur tout genre de tissus de rembourrage

SERVICE DE LIVRAISON GRATUIT
NOUS ALLONS CHERCHER ET LIVRER VOS MEUBLES
CONSULTEZ UN VRAI SPÉCIALISTE
SACRÉ-COEUR REMBOURRAGE
PRIX TRÈS COMPÉTITIFS
825 DE LA PLAGE, SACRÉ-COEUR, RIMOUSKI
C. COUILLARD, PROPRIÉTAIRE
724-8091
ESTIMÉ GRATUIT

Le P.L.Q. explique...

Le P.L.Q. (4)

S'il est vrai qu'un parti politique doit épouser aussi fidèlement que possible par son programme les réalités du milieu et de l'heure, s'il est vrai que chaque leader par son empreinte le fait voir sous une facette nouvelle, s'il est vrai que des adaptations sont constamment nécessaires, il y a cependant dans chaque formation politique un fond de permanence qu'on doit toujours retrouver: c'est la condition sine qua non pour que le parti demeure lui-même. Ce n'est par hasard d'ailleurs que les "ethnies" se sentent à l'aise chez le PLQ alors qu'on ne les retrouve pas chez les unionistes, les créditistes et les péquistes. Ces ethnies n'oublient pas que, si le patriotisme est l'amour des siens, le nationalisme est la haine des autres. Alors que le Canadien français évolue en milieu familier chez le PLC, il se retrouve difficilement chez les conservateurs et dans les rangs du NPD.

Le danger pour une formation politique qui se voudrait tout à fait "sans le vent" serait d'amputer même partiellement ce fond de permanence. En voulant améliorer une facette, on risque de détruire l'ensemble. Aussi est-il opportun de rappeler les grands traits qui constituent le fond de permanence du PLQ.

Comme son nom l'indique, le Parti libéral du Québec c'est d'abord le parti des libertés, nourrissant un préjuge favorable à l'endroit de la personne et de ses droits. Il fut le promoteur des libertés parlementaires à une époque où le conquérant aurait voulu nous les refuser. On retrouve le PLQ à l'origine de la démocratisation du système d'enseignement, de l'adoption d'une charte des droits de la personne, de la défense de l'école privée et des droits des minorités, de la création de l'aide juridique. Si le Parti libéral du Québec reconnait la dimension collective de l'homme vivant en société, il place toutefois la valorisation de la personne comme fin ultime et celle de sa collectivité comme moyen d'y parvenir.

Il favorisera toujours la responsabilité individuelle et une saine concurrence au niveau des activités humaines. Parmi les partis politiques du Québec, il a été le seul à se prononcer franchement et sans équivoque pour le principe de la protection constitutionnelle des droits de l'homme et de certains droits linguistiques fondamentaux.

Aussi est-ce sans surprise, parce que notre Parti a toujours été le Parti de la liberté, des grandes réformes sociales, de la démocratisation des institutions politiques, qu'on a vu un éminent éditorialiste écrire que le Parti libéral du Québec "fut en même temps un lieu privilégié de tolérance et de progrès".

Rémi Beaulieu
Commission politique
PLQ - Rimouski

Le technologue de l'année

ASSURANCE
ALAIN RIOUX
422 BOUL. JESSOP, RIMOUSKI-EST
Assurance-incendie à protection économique.
Tél.: 724-4931

Le titre du "Technologue de l'Année 1983" a été décerné à Robert Plourde de l'Hydro-Québec, par les administrateurs de la section régionale Bas St-Laurent et Gaspésie de l'Ordre des Technologues des sciences appliquées du Québec.

La remise de ce prix, décerné annuellement à un technologue du Chapitre, s'est effectué en présence des membres de l'Ordre. A cette occasion, le président de l'Ordre, région Bas Saint-Laurent et Gaspésie, Bernard Babin, a remis une plaque commémorative à Robert Plourde.

Celui-ci est diplômé à l'Institut de Technologie de Rimouski en 1966 et de l'Université du Québec à Rimouski en 1983. Depuis 1966, il poursuit une carrière dont les succès ont contribués à l'évolution de l'image du technologue dans notre région.

EXAMEN DE LA VUE
James Paulin
OPTOMÉTRISTE
Carrefour Rimouski
723-7131

Exposition DE RIMOUSKI

DU 31 JUILLET AU 5 AOÛT 1984

41 E

"NOURRIR L'EST DU QUÉBEC UNE RÉALITÉ ÉCONOMIQUE COLLECTIVE"

SOCIETE D'AGRICULTURE DU DISTRICT DE RIMOUSKI

Comtés de : Matane, Matapédia, Bonaventure A et B, Rimouski, Témiscouata, Rivière-du-Loup

Boom le Clown

The Chris Alberti's Acrobatic Poodles

Charles & Joyce

ORCHESTRE "COULEUR"
EN SPECTACLE DU MERCREDI AU DIMANCHE

- L'orchestre "Couleur"
- Boom le clows
- The Chris Alberti's Accrobatic poodles
- Charles and Joyce

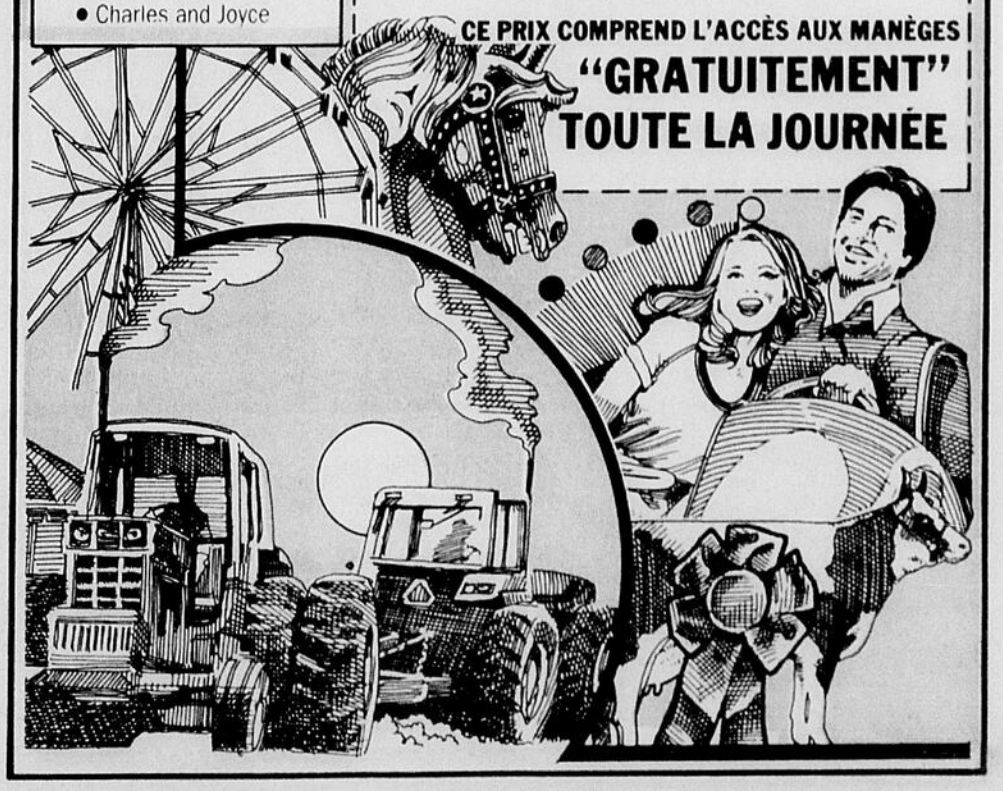
Programme quotidien

Lundi, 30 juillet
Avant 19h00: Entrée des exhibits: Artisanat et horticulture
20h00: Bingo au colisée Animé par J.E. Prud'homme
Mardi, 31 juillet
09h00: Expertise, artisanat et horticulture Avant 16h00 entrée des animaux
18h00: Ouverture au public visiteur
18h30: Jugement des moutons
Mercredi, 1er août
09h30: Activités des futurs agriculteurs
14h00: Expertise des volailles
19h30: Concours de bergère
21h00: Ouverture officielle Coronnement de la Reine Orchestre et spectacle
Jeudi 2 août
09h00: Expertise des bovins Jersey
13h00: Expertise des bovins Canadien
17h00: Expertise des bovins Hereford et Simmental
21h00: Spectacle-orchestre
Vendredi, 3 août
09h00: Expertise des bovins Ayrshire
15h30: Expertise des bovins Limousin
21h00: Encan des bovins de boucherie
22h00: Spectacle-orchestre
Samedi, 4 août
09h00: Expertise des bovins Holstein
18h00: Expertise des chevaux
22h00: Spectacle-orchestre
Dimanche, 5 août
11h00: Tir de poneys
12h00: Présentation canine
14h00: Tir de chevaux simples
17h00: Méchoui
21h30: Spectacle de fermeture et orchestre

Manèges et amusements spectaculaires

Prix d'entrée:
Enfants moins de 12 ans: 3,00$
Adultes: 5,00$
65 ans et plus: 3,00$

CE PRIX COMPREND L'ACCÈS AUX MANÈGES "GRATUITEMENT" TOUTE LA JOURNÉE



L'agent immobilier, un professionnel de l'immeuble

A quoi pouvons-nous reconnaître la qualité professionnelle d'un agent immobilier?

La réponse n'est pas simple et nous pourrions philosopher longuement sur cette question. Dans la pratique, il est possible d'y repondre en nous référant à des critères objectifs.

Si on juge habituellement un homme à ses oeuvres, à la qualité de son travail et à son sens des responsabilités, dans le cas d'opérations immobilières, la rédaction de l'offre d'achat ainsi que la documentation qu'a en main l'agent immobilier permettent généralement de porter un jugement sur la compétence de celui-ci.

Cet agent, courtier ou vendeur, se définit comme un intermédiaire entre le propriétaire-vendeur et l'acheteur d'un bien immobilier. Par le fait même, il est le joint entre l'offre et la demande; il est l'agent négociateur qui amène les parties sur un terrain d'entente. Cette action se concrétise par l'acceptation d'une offre d'achat.

Les parties impliquées dans une transaction immobilière en viennent habituellement à une décision après avoir pris conseil et obtenu des informations pertinentes de l'agent. Ce dernier est donc l'élément moteur d'un processus de décisions d'ordre économique en matière immobilière à partir d'informations qu'il transmet et dont il se tient responsable.

Certaines données sont purement objectives et vérifiables; l'expérience et les connaissances pratiques de l'agent n'y interviennent pas. C'est pourquoi, dans le cadre de son mandat ou de son contrat de services, l'agent doit, comme tout autre pofessionnel, exiger et prendre connaissance des informations relatives à l'objet de la vente. Par exemple, il doit demander à son client une copie de ses actes d'achat et d'obligations hypothécaires s'il y a lieu. C'est en ce sens que l'agent peut "prendre connaissance de données objectives" qui sont de nature à lui faciliter la mise en vente du bien immobilier.

En effet, l'acte d'achat identifie légalement l'immeuble par la référence au cadastre et renseigne l'agent sur le régime matrimonial de son client. Ce document peut également comporter des indications sur les servitudes usuelles et contractuelles et sur l'existence possible d'un solde de prix de vente. En consultant l'acte d'obligations hypothécaires, l'agent y apprend le nom du créancier, le montant de la créance, les conditions qui y sont attachées, comme le taux d'intérêt, les clauses de remboursement, total ou partiel, et celles relatives à la capacité d'un autre débiteur d'assumer ces obligations.

Parmi les autres informations objectives à recueillir, il y a les relevés de taxes municipales et scolaires indiquant non seulement le taux de taxation mais également l'évaluation du terrain ou de la bâtisse, le cas échéant.

Dans la mesure du possible, il serait souhaitable que l'agent immobilier, lors de la prise de son mandat puisse photocopier les documents de son client afin de constituer un dossier professionnel complet lui permettant de prouver à toute personne intéressée l'objectivité des données qu'il transmet.

Le public qui, somme toute, paie la note pour services professionnels rendus, est en droit de recevoir une protection et une information objectives et completes de la part de l'agent immobilier.

Pensons seulement, à titre d'exemple, à la responsabilité d'un agent immobilier qui propose à un client acheteur de rédiger et de signer une promesse d'achat en assumant l'acte d'obligation hypothécaire existante, sans avoir lui-même lu cet acte et sans avoir permis au client d'en prendre connaissance.

Tout le monde peut tirer profit d'une attitude professionnelle dans ce secteur. L'agent immobilier qui a en main une documentation complete, avec pièces à l'appui, sur la transaction qu'il doit négocier sera mieux en mesure de conseiller adequatement son client, il obtiendra sa confiance et augmentera sensiblement ses chances de conclure un marché.

La Chambre d'Immeubles du Bas St-Laurent Inc. est particulièrement soucieuse de voir les agents et courtiers en immeubles assumer ce professionnalisme dans leurs activités.

Vacances-famille élargit son réseau de chalets

La Société Vacances-Familles est heureuse de vous annoncer son intention d'élargir son réseau de chalets au Québec.

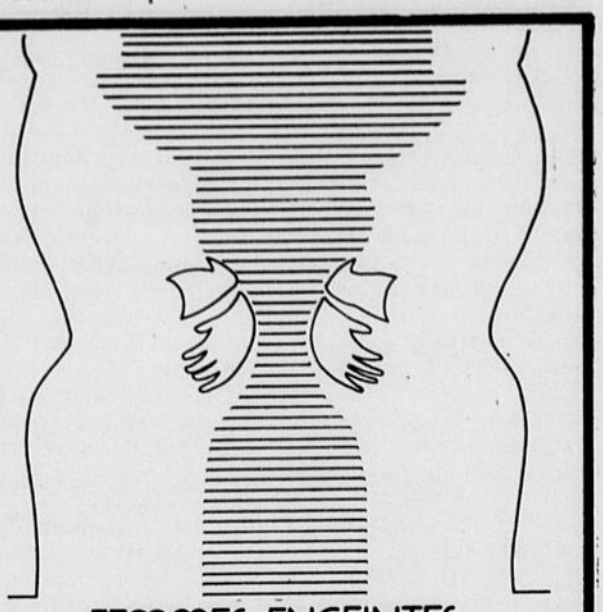
Organisme à but non lucratif regroupant plus de 10 500 membres, Vacances-Familles est une agence de voyages specialisée dans les vacances au Québec. Nous recherchons présentement des propriétaires d'un ou de plusieurs chalets qui aimeraient profiter de notre collaboration pour la location de leurs(s) chalet(s).

Vu le très grand nombre de demandes pour les chalets, nous aimerions pouvoir couvrir adéquatement toutes les régions du Québec, et par là, contribuer à notre mesure à l'expansion économique de votre région.

Vacances-Familles invite donc tous les propriétaires de chalets intéressés par cette proposition à communiquer avec nous avant le 5 août 1984 soit en écrivant à:

Vacances-Familles
1661, av. du Parc
Sainte-Foy (Québec)
G1W 3Z3

ou en téléphonant au numéro suivant: 418-658-0576.



FEMMES ENCEINTES

Pour mieux vivre votre accouchement, augmentez votre capacité de relaxation par la rétroaction biologique (biofeedback)

Un projet développé à l'Université du Québec à Rimouski.

Pour de plus amples informations contactez:

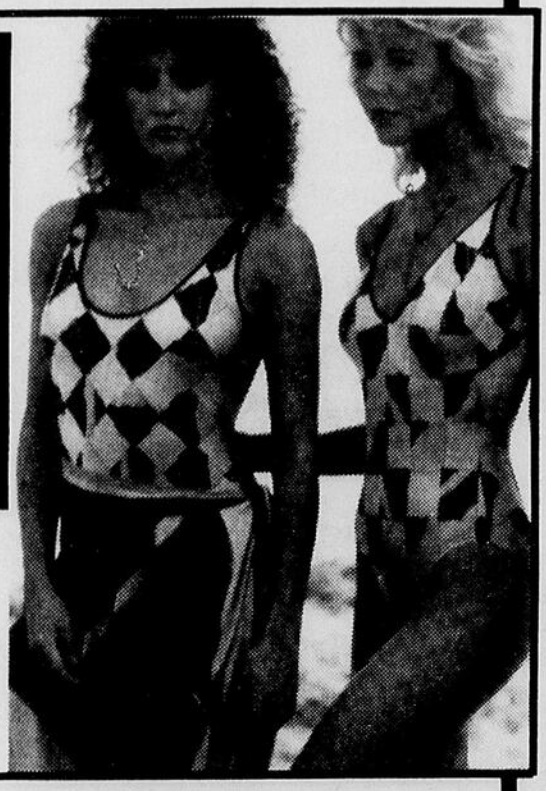
M. Jean-Marc Grandbois
Tél.: 724-1595 (bur.)
723-7698 (rés.)

ou laissez votre nom au:
724-1611 ou 724-1610

Vente finale d'agrandissement

LOT DE LINGERIE
40 À 60%
de réduction
10%
sur toute la nouveauté dans la lingerie

COSTUMES DE BAIN
30 À 50%
de réduction



boutique Tendresse Inc.
Le Carrefour Rimouski
Tél. : 722-8626

LA VENTE DES VENTES

JEANS
19.95 OU 2/35$

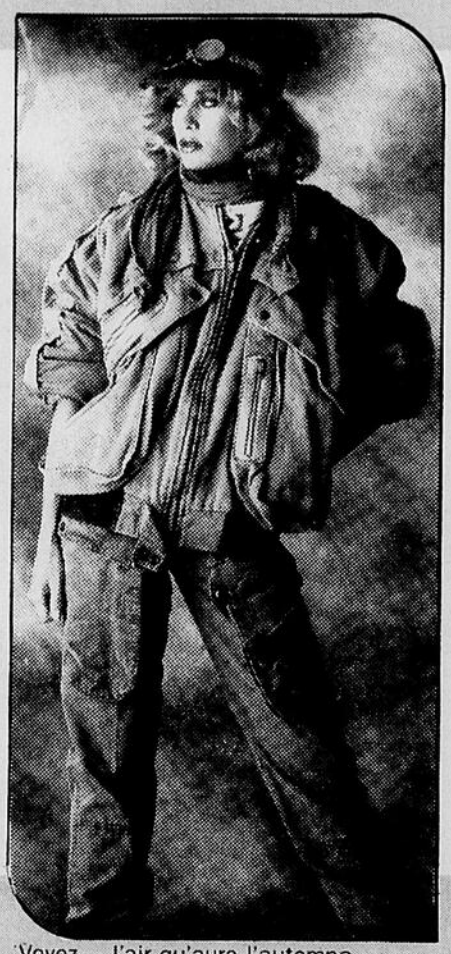
JEANS DÉLAVÉS
29$

ROBES D'ÉTÉ RÉDUITES DE
50%

20% SUR TOUS LES CUIRS

TOUS LES PANTALONS Hommes ou femmes
19.95

BLOUSES ET CHANDAILS D'ÉTÉ
50 à 70%



Voyez... l'air qu'aura l'automne. Toujours présentes à notre boutique, les plus grandes nouveautés... plusieurs sont déjà là.

LE CIRQUE

CARREFOUR RIMOUSKI

chez K mart Remise de taxe* SENSASS!

LES JEUDI 2 ET VENDREDI 3 AOÛT SEULEMENT

Une façon d'économiser! Quand vous ferez vos emplettes chez K mart, les jeudi 2 et vendredi 3 août prochains, conservez bien vos reçus de caisse! En effet, K mart déduira, de n'importe quel achat que vous effectuerez d'ici le 31 décembre 1984, un montant égal à celui de la taxe de vente que vous aurez payée et dont feront preuve vos reçus de caisse! Vous économisez donc le montant de la taxe!

Le montant de la taxe à déduire du prochain achat ne pourra être plus élevé que le montant dudit achat qui sera alors imposable dans sa totalité. (Aucun crédit ou remise au comptant)

** Taxe de vente provinciale*

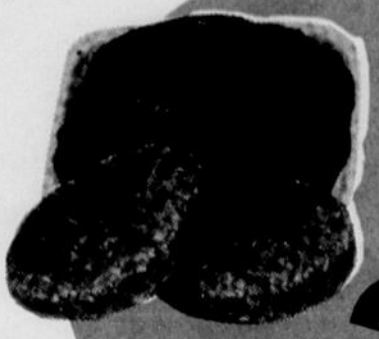
Kmart
Le magasin d'aubaines

CARREFOUR RIMOUSKI

INNOVATION!

provigo LANCE UNE NOUVELLE FAÇON DE FAIRE SON MARCHÉ AVEC LES PERMAPRIX.

PAR EXEMPLE

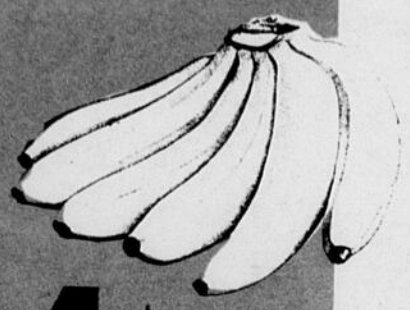


BOEUF HACHÉ
Ordinaire
Partie fraîche ou surgelée
2.16 kg.
98¢ lb

PAR EXEMPLE

TOMATES ROSES
Canada no 1
Produit de l'Ontario
2.18 kg
99¢ lb

BANANES CHIQUITA
Produit importé



64¢ kg
29¢ lb

CAFÉ
"Étiquette Rouge"
Mouture tout usage
369 g
2.29

BISCUITS AUX BRISURES DE CHOCOLAT
"Étiquette Rouge"
450 g
1.55

PAPIER DE TOILETTE
"Étiquette Rouge"

Blanc Emb. 8 rlx
2.29

DES CENTAINES D'AUTRES PERMAPRIX EN MAGASIN

Provigo. Super marché. Super prix.

LE SUPER MARCHÉ BOULAIS INC.
CARREFOUR RIMOUSKI

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

PRIX EN VIGUEUR DU 30 JUILLET AU 4 AOÛT 1984. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.